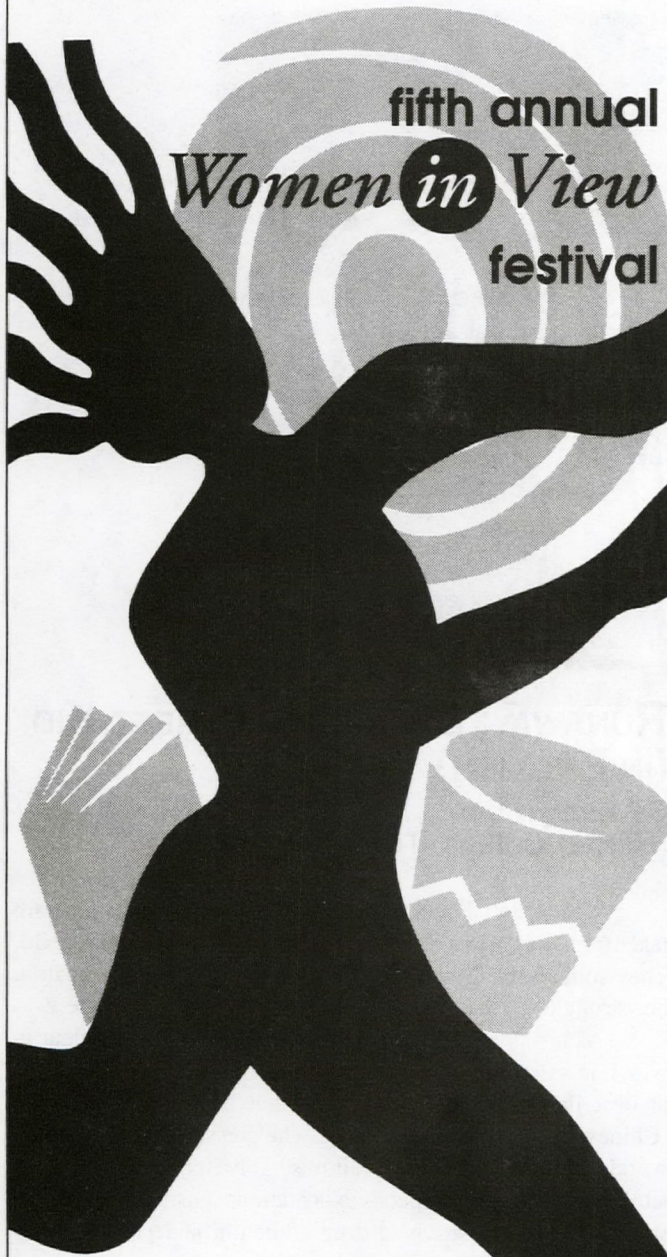


MAR 12 1997

THEATRE • DANCE • MUSIC • CABARET • WORKSHOPS
COMEDY • STORYTELLING • READINGS • SYMPOSIUM



fifth annual
Women in View
festival

january 22 - 31, 1993

.....
Firehall Arts Centre, Station Street Arts Centre, Vancouver East Cultural Centre
.....

685 - VIEW for tickets and information

THE GEORGIA
straight

97-KISS-FM



**LA QUENA
COFFEEHOUSE**

Forums • Benefits
Entertainment
Info-Center
Latin American Food
Catering

La Quena Coffee House is a non-profit project of the Canadian Latin American Cultural Society (CLACS)

1111 COMMERCIAL DR.
VANCOUVER, B.C. V5L 3X3

251-6626

Aquelarre

¡MUCHAS GRACIAS a las/los voluntarias/voluntarios que con su motivación, energía y alegría nos ayudaron durante los tres días que duró el Festival Internacional Folklórico de Vancouver!

MANY THANKS to all the volunteers that helped us during the Vancouver International Folk Festival, for their motivation, energy, and joy!: Dean Brown, Pam Cooley, Sue Cormier, Janet Duckworth, Angélica Gutiérrez, Rebeca Gutiérrez, Lorena Jara, Silvana Lazcano, Isabel López, Ann MacDonald, Gino Montivero, Janice Rodgers, Mónica Sewerin, Natalia Vacca, Nina Vacca, Francisca Varas, Patricio Veira, Leslie Wilson, y/and Cooperativa Habitacional Chile/The Chilean Housing Cooperative.

Chilean Hous. Coop.
Nina's daughter

Nos disculpamos por no haber incluido en Aquelarre 10/11 nuestros agradecimientos a **U.R.M.-Canada** por su generosa donación.

We apologize for not acknowledging in Aquelarre 10/11 the generous donation of **U.R.M.-Canada**.

Nota: Las fotografías que aparecen en las páginas 27 y 52 de Aquelarre 10-11, fueron tomadas por *Alicia Castañeda*.

Note: The photographs on pages 17 and 52 in Aquelarre 10-11, were taken by *Alicia Castañeda*.



SUBSCRIBE NOW!

Only \$20 for one year
or what you can afford

Include \$1.40 GST and send to *Kinesis* #301-1720 Grant Street, Vancouver, BC Canada V5L 2Y6 Groups/Institutions \$45 + \$3.15 GST Vancouver Status of Women Membership (includes *Kinesis* subscription) \$30 + \$1.40 GST or what you can afford Orders outside Canada add \$8 Free to prisoners

ALSO

AVAILABLE AT Downtown

Belly Button Books
Granville Book Company
Manhattan Books
Spartacus Books
Vancouver Women's
Bookstore

East End

Book Mantel
East End Food Co-op
Octopus Books
People's Co-op Books
Vancouver Lesbian
Connection
Women's Health Collective

West End

Pages and Pages
Little Sister's

West Side

Agora Co-op
Ariel Books
Banyen Books
Hearts
Mayfair News
Peregrine Books

R2B2 Books

West Coast Books
and

SFU Bookstore
UBC Bookstore
Nelson Women's Centre
Everywoman's (Victoria)
Red and Black (Seattle)
Old Wives' Tales
(San Francisco)

EN NUESTRO PROXIMO NUMERO

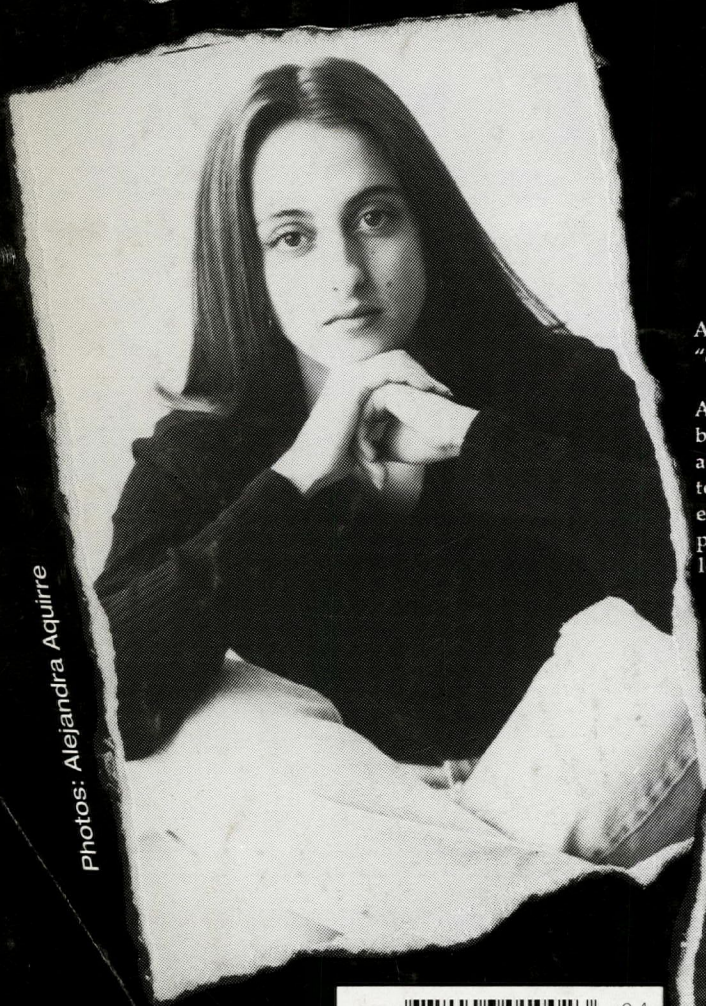
El Tratado de Libre Comercio y su Impacto en las
Mujeres de las Américas

Aquelarre

IN OUR NEXT ISSUE

Free Trade and its Impact on
Women of the Americas

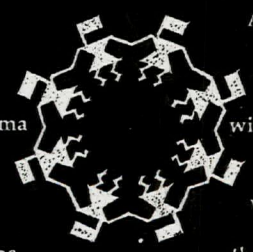




Photos: Alejandra Acuirre

Aquelarre significa "conciliábulo de brujas."

Antes se nos llamaba brujas. ¿Cómo se nos llama ahora? Arpilleristas, tejedoras, sindicalistas, exiliadas, prisioneras políticas, madres de los desaparecidos, artistas . .



Aquelarre means "illeg gathering of witches"

They used to call witches. What do they call us now? Arpillerist, weavers, union leaders, women in exile, political prisoners, mothers of the disappeared, artists .

